



SUGHERO



sur
the
rio

The reassuring natural look of cork

La rassicurante naturalità del sughero



Floor _____ BaliVerde 20x120 Rett Wall _____ Pitrezza Miele10x30 - Bali Verde 20x120 Rett

Collection	_____	pg. 04
Bali Naturale	_____	pg. 08
Bali Verde	_____	pg. 18
Sughero Naturale	_____	pg. 24
Special 1 Santorini	_____	pg. 32
Special 2 Minorca	_____	pg. 38

SUGHERO

Con questa collezione, Cerasarda fa del sughero un'originale superficie di design, cogliendone e valorizzandone il potenziale decorativo in pieno stile eco-chic, intriso di fascino, calore e naturalezza. Il suo tessuto vegetale, variegato e ricco di sfumature in perfetto equilibrio cromatico, diventa una superficie in gres porcellanato decorato con tecnologia digitale. Quattro look, cinque formati (dal 120x120 cm all'esagono) e un'ampia gamma tra mosaici e listelli decorativi: Sughero è un set di strumenti di design ultra-realistici dalle eccezionali qualità tecniche. Una collezione, abbinabile con molte altre serie firmate Cerasarda (come Pitrezza Sardinia e Le Ossidiane), con cui il brand esplora scenari progettuali dagli orizzonti sempre più internazionali.

With this collection, Cerasarda turns cork into an original design surface, capturing and enhancing its decorative potential in full eco-chic style, permeated by charm, warmth and naturalness. Its plant tissue, varied and full of perfectly balanced hues, becomes a porcelain stoneware surface, decorated using digital technology. There are four looks, five sizes (from 120x120 cm to hexagon shaped) and a wide range of mosaics and decorative border tiles: Sughero is a set of real-looking design tools with outstanding technical qualities. It is a collection which can be combined with many others designed by Cerasarda (like Pitrezza Sardinia and Le Ossidiane), with which the brand explores design scenarios which have an increasingly international outlook.



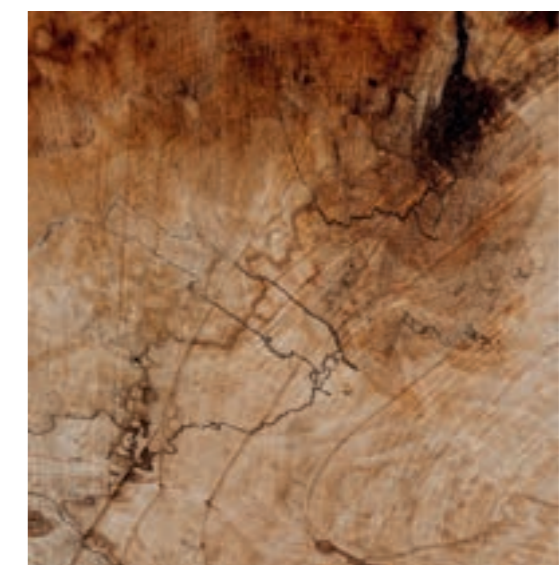


L'ANIMA DI UN TERRITORIO UNICO AL MONDO

The soul of a one-of-a-kind territory

A symbol of Mediterranean biodiversity, cork oak adorns the highlands of North-Eastern Sardinia, a landscape heritage which this collection contributes to preserve. Indeed, Sughero prevents the raw material to which it is inspired from being used for domestic and commercial interior design purposes. The four types of cork which make up the collection are reproduced – with an impressive level of realism - in a performing and advanced porcelain stoneware, produced by means environmentally sustainable processes, inside increasingly energy efficient plants.

Emblema della biodiversità mediterranea, la quercia da sughero adorna i rilievi della Sardegna nord-orientale, un patrimonio paesaggistico che questa collezione contribuisce a preservare. Sughero evita, infatti, che la materia prima alla quale si ispira venga utilizzata per l'interior design domestico e commerciale. Le quattro tipologie di sughero che compongono la collezione sono riprodotte – con un livello di realismo sorprendente – in un gres porcellanato performante e evoluto, prodotto secondo processi ecosostenibili all'interno di stabilimenti sempre più efficienti a livello energetico.



Bali Naturale surfaces with a natural and modern feel

Bali Naturale superfici dal feeling naturale e moderno



Floor _____ Bali Naturale Esagona 15,8x18,3







Tigre grintoso e dall'eleganza inconsueta

Tigre gritty and with an uncommon elegance



Wall _____ Tigre60x120Rett





FLOOR

Bali Naturale 20x120 Rett

Wall

Bali Naturale Esagona 15,8x18,3
OggettisticaAtelierCerasarda,InteriorColor



FLOOR

Bali Naturale 20x120 Rett

Wall

Bali Naturale Esagona 15,8x18,3
OggettisticaAtelierCerasarda,InteriorColor

Bali Verde striking, deep and sophisticated

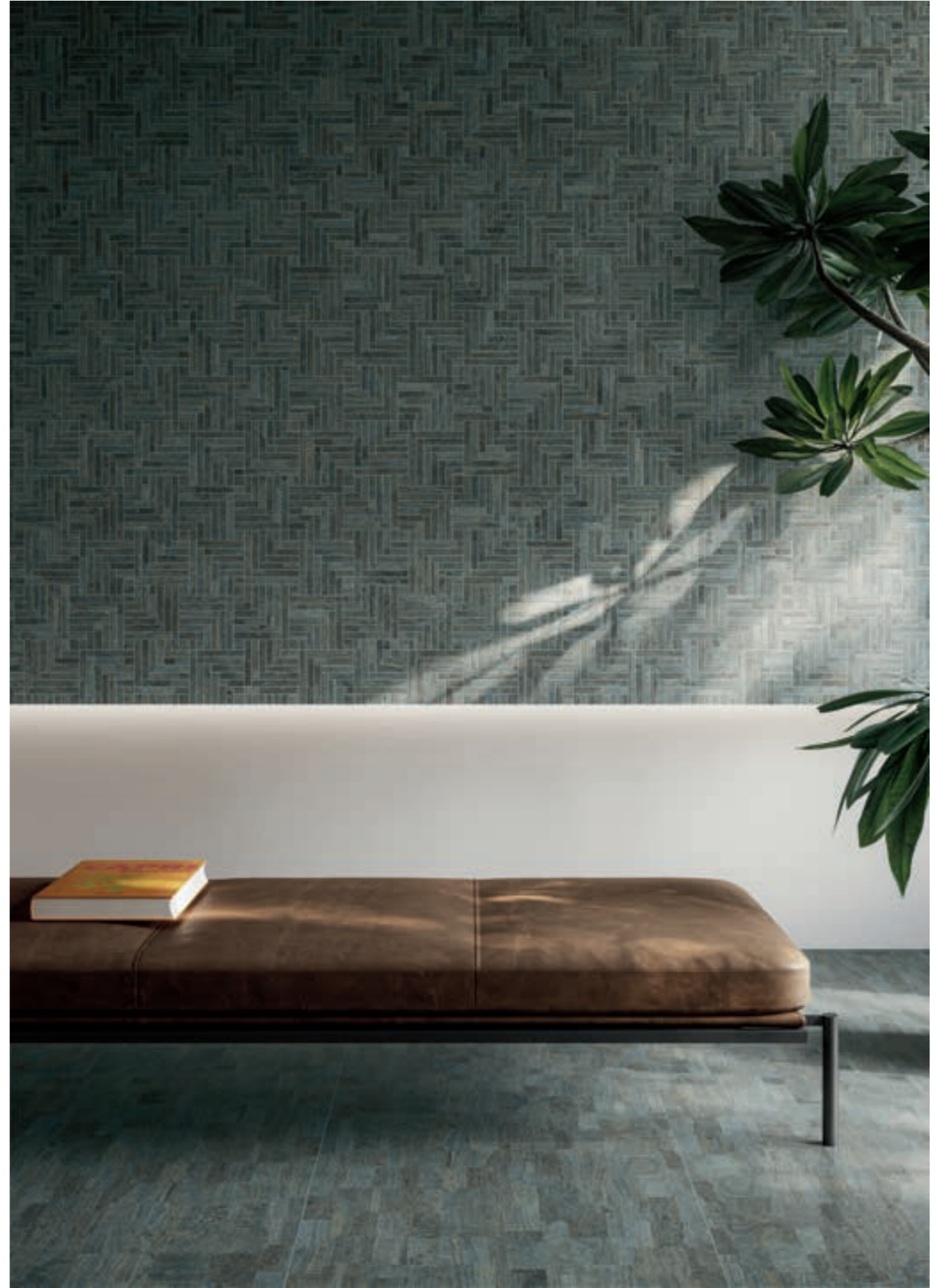
Bali Verde sorprendente, profondo e sofisticato



Floor _____ Bali Verde 60x120 Rett

Wall _____ Bali Verde 60x120 Rett - Listello Metallo Nero 4,8x60 Rett
Listello Cristalline Bianco 4,8x60 Rett





Wall

Bali Verde 60x120 Rett

Calangianus Mix Verde 20x120 Rett - Bali Verde 60x120 Rett



Floor



Floor

Wall

Bali Verde 60x120 Rett

Bali Verde Mosaico Calangianus 30x30 - Bali Verde 60x120 Rett
Oggettistica Atelier Cerasarda, InteriorColor

Sughero iconic and permeated with naturalness

Sughero iconico e intriso di naturalità



Floor _____ Sughero Naturale 120x120 Rett



FLOOR

Sughero Naturale 120x120 Rett - Sughero Naturale Battiscopa 6,5x60 Rett

Wall

Pitrezza Principe 5/4 20x20 - Listello Blu Oltremare 3x20









Floor

SANTORINI

Una casa affacciata sul mar Egeo, dagli alti soffitti a volta: qui Sughero incontra vibranti e preziose orlature azzurre realizzate con la collezione Pitrezza.

SPECIAL 1



Floor

Tigre Esagona 15,8x18,3

A house overlooking the Aegean Sea, with high vaulted ceilings: this is where Sughero meets Pitrezza collection's vibrant and precious light blue tile edges.







Sughero Naturale 120x120 Rett

Floor

MINORCA

Nell'isola del silenzio, questo "buen retiro" attraversato dalla brezza marina esplora il lato più creativo della collezione, tra abbinamenti, tinte e formati moderni e inconsueti.

SPECIAL 2



Sughero Naturale Esagona 15,8x18,3

Floor

In the Island of silence, breezes sweep through this pleasant retreat, which explores the collection's most creative side, amid combinations, hues and modern and unconventional sizes.





Sughero

Gres fine porcellanato smaltato · Glazed fine porcelain stoneware
Grès cérame fin émaillé · Glasiertes feinsteinzeug

Colori · Colours
Couleurs · Farben



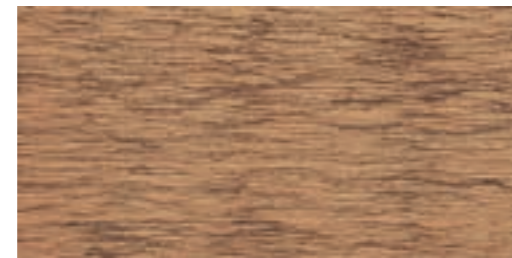
SugheroNaturale



Bali Naturale

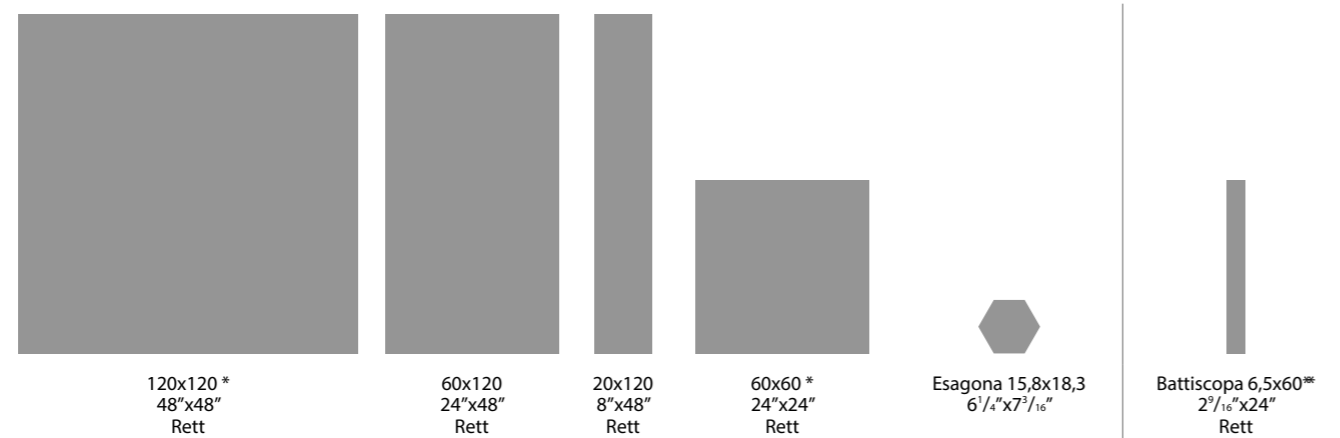


Bali Verde



Tigre

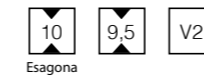
Formati · Sizes
Formats · Formate



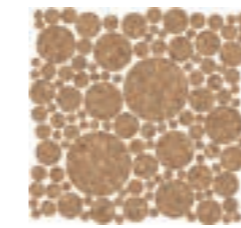
Pezzi per scatola Pcs/box Pièces/boîte Stücke Karton	1	2	4	3	24	12
Mq per scatola SqM/box Mc/boîte Qm/Karton	1.44	1.44	0.96	1.08	0.52	ml 7.20
Kg per scatola Kgs/box Kg/boîte Kg/Karton	31.00	31.00	20.70	24.50	9.80	11.00
Scatole per paletta Boxes/pallet Boîte/pallet Kartons/pallet	40	36	48	32	95	
Mq per paletta SqM/pallet Mc/pallet Qm/pallet	57.60	51.84	46.08	34.56	49.40	
Kg per paletta Kgs/pallet Kg/pallet Kg/pallet	1300	1144	1022	800	947	

* è disponibile nei colori: Sughero Naturale
is available in: Sughero Naturale
est disponible dans les couleurs: Sughero Naturale
verfügbar in den Farben: Sughero Naturale

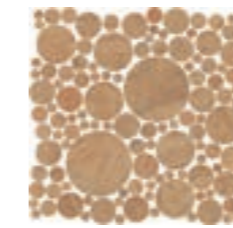
** è disponibile nei colori: Sughero Naturale, Bali Naturale, Bali Verde
is available in: Sughero Naturale, Bali Naturale, Bali Verde
est disponible dans les couleurs: Sughero Naturale, Bali Naturale, Bali Verde
verfügbar in den Farben: Sughero Naturale, Bali Naturale, Bali Verde



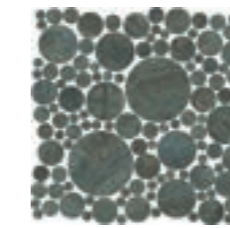
Mosaico Cerchi
32x32 · 12 5/8" x 12 5/8"



Sughero Naturale



Bali Naturale



Bali Verde

Mosaico Listellato
30x30 · 12"x12"



Sughero Naturale



Bali Naturale



Bali Verde

Mosaico Calangianus
30x30 · 12"x12"



Bali Naturale

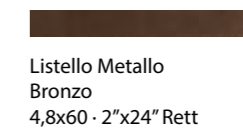


Bali Verde

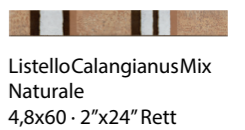
Decorì · Decors
Décors · Dekore



Calangianus Mix
Naturale
20x120 · 8"x48" Rett



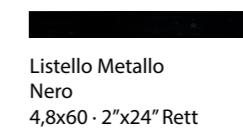
Listello Metallo
Bronzo
4,8x60 · 2"x24" Rett



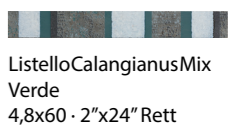
Listello Calangianus Mix
Naturale
4,8x60 · 2"x24" Rett



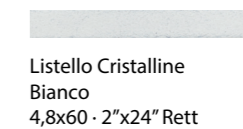
Calangianus Mix
Verde
20x120 · 8"x48" Rett



Listello Metallo
Nero
4,8x60 · 2"x24" Rett



Listello Calangianus Mix
Verde
4,8x60 · 2"x24" Rett



Listello Cristalline
Bianco
4,8x60 · 2"x24" Rett



Lavello Smaltato Rotondo · Round Glazed Basin Évier émaillé rond · Runder Waschtisch aus Emaille



Lavello appoggio smaltato rotondo
dimensione: esterna ø 42,00 x h11,00 cm*
foro per scarico: ø 4 cm

Disponibile nei colori · Available in the following colours
Existe dans les coloris · Erhältlich in den Farben

Menta, Pavone, Oceano,
Senape, Verde Scuro.

Round glazed countertop basin
size: external ø 42,00 x h11,00 cm*
drain hole: ø 4 cm

Runder Aufsatzwaschtisch aus Emaille
Abmessungen: außen ø 42,00 x h 11,00 cm*
Öffnung für Abfluss: ø 4 cm

Évier à poser émaillé rond
dimension : externe ø 42,00 x h11,00 cm*
perçage pour bonde : ø 4 cm

* Questo lavello è realizzato a mano, solo su ordinazione. Le misure indicate possono subire delle variazioni. In ragione del ± 5%. This basin is handmade, only to order. The indicated sizes may vary between ± 5%. Cet évier est fabriqué à la main, uniquement sur commande. Les dimensions indiquées peuvent varier à raison de ± 5%. Dieser Waschtisch ist handgefertigt und nur auf Bestellung erhältlich. Die angegebenen Abmessungen können bis zu ± 5 % variieren.

Lavello Smaltato Rotondo con anello · Round Glazed Basin with base ring Évier émaillé rond avec anneau de support · Runder Waschtisch aus Emaille mit Ring



Lavello appoggio smaltato rotondo con anello
dimensione: esterna ø 42,00 x h15,50 cm*
foro per scarico: ø 4 cm

Disponibile nei colori · Available in the following colours
Existe dans les coloris · Erhältlich in den Farben

Menta, Pavone, Oceano,
Senape, Verde Scuro.

Round glazed countertop basin with base ring
size: external ø 42,00 x h15,50 cm*
drain hole: ø 4 cm

Runder Aufsatzwaschtisch aus Emaille mit Ring
Abmessungen: außen ø 42,00 x h 15,50 cm*
Öffnung für Abfluss: ø 4 cm

Évier à poser émaillé rond avec anneau de support
dimension : externe ø 42,00 x h15,50 cm*
perçage pour bonde : ø 4 cm

* Questo lavello è realizzato a mano, solo su ordinazione. Le misure indicate possono subire delle variazioni. In ragione del ± 5%. This basin is handmade, only to order. The indicated sizes may vary between ± 5%. Cet évier est fabriqué à la main, uniquement sur commande. Les dimensions indiquées peuvent varier à raison de ± 5%. Dieser Waschtisch ist handgefertigt und nur auf Bestellung erhältlich. Die angegebenen Abmessungen können bis zu ± 5 % variieren.

Tutti i formati sono nominali. Cerasarda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunicate da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Consigli per la posa

Stendere a terra alcuni metri (almeno 3 mq) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendo da più scatole controllandone accuratamente calibro, tonalità e scelta. Nella posa è consigliabile utilizzare stucco in tono e lasciare una fuga tra le piastrelle monoformato di 3 mm e 2 mm per i prodotti rettificati. È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle.

Tous les formats sont nominaux. Cerasarda se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Conseils pour la pose

Appuyer sur le sol quelques pieds (au moins 3 mc) pour apprécier l'effet global. Poser le matériel en le prenant de plusieurs boîtes et en contrôlant l'épaisseur, les nuances et la qualité des différentes pièces. Lors de la pose, il est recommandé d'utiliser un mortier de jointoiment ton sur ton et de laisser un joint de 3 mm entre les carreaux mono format et de 2 mm pour les produits rectifiés. D'ailleurs c'est le concepteur qui doit établir, sur la base de la structure et de la destination d'emploi du plan de piétement, le procédé d'application correct des carreaux.

All sizes are nominal. Cerasarda reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Laying suggestions

Lay some pieces of product (at least 3 sqm) to check the overall effect. Lay the material taking it from several boxes and carefully check its size accuracy, shade and material sorting. When laying, it is advisable to use same colour grout and to leave a 3 mm-joint between single-format tiles and a 2 mm-joint between rectified tiles. However, the designers has to establish the correct way of application of the tiles depending on the structure and the foreseen utilization of the floor.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Cerasarda behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Verlegehinweise

Eine Quadratmeter (min. 3 qm) auf dem Boden legen, um die Gesamtwirkung nachzuprüfen. Wir empfehlen Fliesen aus mehreren Kartons zu verlegen, nach einer sorgfältigen Prüfung des Kalibers, des Farbtons und der Sortierung. Beim Verlegen schlagen wir gleichfarbigen Mörtel sowie zwischen den Fliesen von gleichem Format eine Fuge von 3 mm und für rektifizierte Produkte 2 mm vor. Es ist auf jeden Fall Aufgabe des Planers, nach der Struktur und dem Verwendungszweck der Trittläche, die richtige Verlegeart der Fliesen zu bestimmen.

SUGHERO

Caratteristiche tecniche gres fine porcellanato smaltato · ISO 13006 Bla GL
Technical features glazed fine porcelain stoneware · ISO 13006 Bla GL
Caractéristiques techniques grès cérame fin émaillé · ISO 13006 Bla GL
Technische eigenschaften glasiertes feinsteinzeug · ISO 13006 Bla GL

	Proprietà fisico-chimiche Physical chemical properties Propriétés physico chimiques Physisch chemische Eigenschaften	Metodo di prova Standard of test Norme du test Testnorm	SUGHERO
	Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen		
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite	W 10 test	± 0,5% ± 1,5 mm ± 0,5% ± 1,5 mm
	Spessore Thickness Épaisseur Stärke		± 5% ± 0,5 mm
	Rettilinearità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des arêtes Kantengeradheit		± 0,5% ± 1,5 mm
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit		± 0,5% ± 1,5 mm
	Planarità Surface flatness Planéité Ebenflächigkeit		± 0,5% ± 1,5 mm
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	ISO 10545 - 3	E ≤ 0,1% Bla GL
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	ISO 10545 - 12	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig
	Coefficiente di dilatazione termica lineare (50°/400°) Linear thermal expansion coefficient (50°/400°) Dilatation thermique linéaire (50°/400°) Lineare Wärmeausdehnung (50°/400°)	ISO 10545 - 8	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545 - 9	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig
	Resistenza della superficie (scala MOHS) Scratch hardness (MOHS scale) Dureté de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS skala)	EN 101	MOHS ≥ 6
	Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la tréaillure des carreaux émaillés Haarrißbeständigkeit der glasierten Fliesen	ISO 10545 - 11	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig
	Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen	ISO 10545 - 7	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppo 4
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsreiniger	ISO 10545 - 13	Classe A Class A Classe A Gruppe A
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen		Classe LA · HA Class LA · HA Classe LA · HA Gruppo LA · HA
	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen	ISO 10545 - 14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	ISO 10545 - 4	R ≥ 35 N/mm ²
	Carico di rottura - Breaking of rupture Charge de rupture - Bruchkraft		S ≥ 1300 N
	Caratteristiche antiscivolo / Coefficiente d'attrito statico Anti-slip properties / Static coefficient of friction Caractéristiques antidérapantes / Coefficient de frottement statique Rutschhemmende Eigenschaft / Statischer Reibungskoeffizient	DIN 51130	R10
		B.C.R.A. REP. CEC. 6/81	μ > 0,40
		DIN 51097	Classe B Class B Classe B Gruppo B
		DCOF Acu Test	> 0,42



CE
GRUPPO ROMANI S.P.A. INDUSTRIE CERAMICHE VIA A. VOLTA, 9, 0225 42013 CASALGRANDE (RE)
05 001CPR2013-07-01
EN 14411:2012 Piastrine di ceramica estruse con assorbimento di acqua $E_w \leq 0,5\%$, per pavimenti e rivestimenti interni. Extruded tile with water absorption $E_w \leq 0,5\%$, for interior wall tile.

Publicato / Published:
Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche

I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.
The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.





www.cerasarda.it

Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche

Headquarter

Via A. Volta 9-23/25 · 42013 Casalgrande (RE) · Italy
Tel. +39 0522 998411/911

Factory

Zona Ind.le Settore 7 · Circonv. Ovest dir. Golfo Aranci · 07026 Olbia (OT) · Italy
Tel. +39 0789 567311



COSTA SMERALDA

DAL 1963
GARANZIA D'UNICITÀ